

(สำเนา)

เลขที่รับ ๑๐๙๙๕/๒๕๕๑ วันที่ ๘ ส.ค. ๒๕๕๑

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๓/๑๑๘๗๙

สำนักนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๗ สิงหาคม ๒๕๕๑

เรื่อง ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจอาเซียน – ญี่ปุ่น (ASEAN – Japan Comprehensive Economic Partnership – AJCEP)

กราบเรียน ประธานรัฐสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจอาเซียน – ญี่ปุ่น ฉบับภาษาไทย
และเอกสารประกอบฉบับภาษาอังกฤษ

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาหารือให้เสนอความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจอาเซียน – ญี่ปุ่น (ASEAN – Japan Comprehensive Economic Partnership – AJCEP) ต่อรัฐสภา

จึงขอเสนอความตกลงดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอรัฐสภาพิจารณาตามรัฐธรรมนูญ
แห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ) สมัคร สุนทรเวช

(นายสมัคร สุนทรเวช)

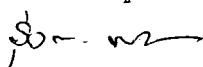
นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๖-๗

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘

สำเนาถูกต้อง

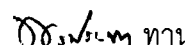


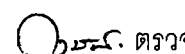
(นางสาวรุ่งนภา ชันธิโชติ)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานระเบียบวาระ

สำนักการประชุม

ธนพร พิมพ์

 ทาน

 ตรวจ

สรุปพันธกรณีที่สำคัญ เจ้าภาพหลักและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการดำเนินการตามพันธกรณี

ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจอาเซียน-ญี่ปุ่น

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
ข้อที่ 1 : บททั่วไป			
1	<p>(ตามข้อ 4 ความโปร่งใส)</p> <ul style="list-style-type: none"> - เผยแพร่กฎหมาย กฎระเบียบ ซึ่งตอนและข้อบังคับทางการปกครอง และคำตัดสินของศาล รวมถึงความตกลงระหว่างประเทศที่ไทยเป็นภาคีที่มีผลกระทบต่อการค้าและการดำเนินการตามความตกลงนี้ พร้อมทั้งเผยแพร่ชื่อหน่วยงานและสถานที่ตั้งของหน่วยงานที่รับผิดชอบในเรื่องดังกล่าว ทั้งนี้ให้เข้าไปตามกฎหมายและกฎระเบียบภายในประเทศ - ต้อนรับชาวและให้ข้อมูลที่กล่าวในข้างต้นเป็นภาษาอังกฤษ เมื่อมีคำขอจากประเทศภาคี 	ทุกหน่วยงาน	
2	<p>(ตามข้อ 5 ความลับ)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ไม่เปิดเผยข้อมูลทางการเงินที่เมื่อเปิดเผยแล้วจะขัดขวางการให้บังคับกฎหมายหรือขัดกับผลประโยชน์ของสาธารณะหรือทำให้เสียหายต่อผลประโยชน์ทางการค้าที่ถูกต้องชอบธรรมของวิสาหกิจใดๆ ของรัฐหรือเอกชน รวมทั้งรักษาข้อมูลความลับของประเทศภาคีที่จัดเป็นชั้นความลับตามความตกลงนี้ - ไม่มีอะไรในความตกลงฯ ที่จะสามารถลดความไว้วางใจของประเทศภาคีต้องเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับลูกค้าและผู้ซื้อของลูกค้า สถาบันการเงิน 	ทุกหน่วยงาน ธ.แห่งประเทศไทย	สถาบันการเงินต่างๆ
3	<p>(ตามข้อ 11 คณะกรรมการร่วม)</p>	กรมเจรจาการค้า	- กระทรวงพาณิชย์

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	<p>- ร่วมกับประเทศภาคีจัดตั้งคณะกรรมการร่วม ประกอบด้วยผู้แทนของประเทศในอาเซียนและญี่ปุ่นโดยมีหน้าที่ดังนี้คือ</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ แต่งตั้งคณะกรรมการพร้อมกำหนดหน้าที่ความรับผิดชอบของคณะกรรมการต่าง ๆ ○ ทบทวนการดำเนินการของความตกลงนี้ ○ รายงานผลการดำเนินการตามความตกลงนี้ต่อประเทศภาคี ○ พิจารณาและเสนอแนะภาคีเกี่ยวกับการแก้ไขความตกลงนี้ ○ ชี้แนะและประสานงานกับคณะกรรมการที่จัดตั้งขึ้นภายใต้ความตกลงนี้ ○ รับรองระเบียบการดำเนินการในข้อ 23 ของภาคผนวก 02 และการตัดสินใจใด ๆ ที่จำเป็น ○ ดำเนินหน้าที่อื่น ๆ ที่ภาคีเห็นชอบร่วมกัน 	ระหว่างประเทศ	<ul style="list-style-type: none"> - กระทรวงการคลัง - กระทรวงเกษตร - กระทรวงอุตสาหกรรม - กระทรวงการต่างประเทศ - หน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องตามวาระการประชุม
4	<p>(ตามข้อ 12 การติดต่อสื่อสาร)</p> <ul style="list-style-type: none"> - กำหนดหน่วยงานที่จะทำหน้าที่เป็นหน่วยงานประสานงานหลักเพื่ออำนวยความสะดวกในการติดต่อสื่อสารระหว่างประเทศภาคีในเรื่องใด ๆ ที่เกี่ยวกับความตกลงนี้ 	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานที่เกี่ยวข้องแล้วแต่กรณี
บทที่ 2 : การค้าสินค้า			
1	<p>(ตามข้อ 15 การปฏิบัติเยี่ยงคนชาติเกี่ยวกับภาษีและกฎระเบียบภายในประเทศ)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ให้การปฏิบัติเยี่ยงคนชาติกับสินค้าของประเทศภาคีอื่นโดยเป็นไปตามข้อ 3 ของแอกดต์ 1994 ซึ่งบรรจุอยู่ในและเป็นส่วนหนึ่งของความตกลงนี้ 	- กระทรวงการคลัง	<ul style="list-style-type: none"> - กระทรวงการต่างประเทศ - กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ - กระทรวงพาณิชย์

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
			-กระทรวงอุตสาหกรรม
2	<p>(ตามข้อ 16 การลดหรือยกเลิกภาษีศุลกากร)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ลดหรือยกเลิกภาษีศุลกากรแก่สินค้าที่มีถิ่นกำเนิดจากประเทศภาคีอื่นตามที่กำหนดในภาคผนวก 01 เว้นแต่ความตกลงที่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น โดยการลดหรือยกเลิกภาษีนี้จะต้องให้แก่สินค้าทั้งหมดที่ได้แหล่งกำเนิดของประเทศภาคีโดยไม่เลือกปฏิบัติ 	- สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง	<ul style="list-style-type: none"> -กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ - กรมศุลกากร - กรมการค้าต่างประเทศ
3	<p>(ตามข้อ 18 มาตรการที่มีใช้ภายใน)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ไม่ห้ามการใช้หรือทวงไว้ซึ่งมาตรการที่มีใช้ภายในรวมถึงการจำกัดปริมาณของกรนำเข้าสินค้าจากภาคีอื่นหรือการส่งออกหรือจำหน่ายสินค้าที่ส่งออกไปยังภาคีอื่นยกเว้นที่อนุญาตให้ใช้ภายใต้ WTO โดยจะต้องทำให้มั่นใจถึงความโปร่งใสของมาตรการที่มีใช้ภายในที่อนุญาตให้ใช้ดังกล่าว รวมถึงการจำกัดปริมาณ และปฏิบัติอย่างสอดคล้องเต็มที่กับพันธกรณีภายใต้ WTO 	<ul style="list-style-type: none"> -กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ - กรมการค้าต่างประเทศ - กระทรวงอุตสาหกรรม 	-หน่วยงานที่เกี่ยวข้องแล้วแต่กรณีขึ้นกับลักษณะของมาตรการที่ไม่ใช่ภายใน
4	<p>(ตามข้อ 19 การปรับเปลี่ยนแปลงให้ข้อลดหย่อน)</p> <ul style="list-style-type: none"> - เจรจกันภาคีที่มีส่วนได้ส่วนเสียในการปรับหรือลดการให้ข้อลดหย่อนภายใต้ความตกลงนี้ซึ่งอาจรวมถึงการให้การชดเชยในสินค้าอื่นๆ โดยจะต้องคงไว้ซึ่งระดับข้อลดหย่อนต่างตอบแทน และผลประโยชน์ร่วมกันไม่น้อยกว่าระดับที่กำหนดไว้ในความตกลงมาก่อนการเจรจา 	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	<ul style="list-style-type: none"> - กระทรวงการคลัง - หน่วยงานที่เกี่ยวข้องแล้วแต่กรณี
5	<p>(ตามข้อ 20 มาตรการกีดกัน)</p>		

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	<ul style="list-style-type: none"> - จัดให้มีการไต่สวนโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจตามบทบัญญัติในข้อ 3 และ 4.2 ของความตกลงว่าด้วยการปกป้อง ก่อนใช้มาตรการปกป้อง โดยการไต่สวนต้องเสร็จสิ้นภายใน 1 ปีหลังจากวันที่เริ่มต้น - ให้โอกาสประเทศภาคีที่ได้รับผลกระทบในการหารือเพื่อทบทวนข้อมูลที่ได้จากการไต่สวน รวมถึงการหารือเพื่อให้ได้ข้อตกลงเกี่ยวกับการให้การชดเชย 	<ul style="list-style-type: none"> - กรมการค้าต่างประเทศ 	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ
6	<p>(ตามข้อ 22 พิธีการศุลกากร)</p> <ul style="list-style-type: none"> - พยายามใช้พิธีการศุลกากรที่สามารถคาดการณ์ได้ สม่่าเสมอและโปร่งใส และให้ข้อมูลแก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของประเทศภาคีเมื่อมีการร้องขอโดยเป็นไปตามกฎหมาย และกฎระเบียบภายในประเทศ รวมทั้งข้อมูลที่มีอยู่ - พยายามทำพิธีการศุลกากรให้ง่ายและปรับขั้นตอนให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากลเท่าที่สามารถทำได้ เพื่อให้การตรวจปล่อยสินค้าระหว่างประเทศภาคีเป็นไปด้วยความรวดเร็ว 	<ul style="list-style-type: none"> - กรมศุลกากร 	
บทที่ 3 : กฎว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้า			
1	<p>(ตามข้อ 36 ระเบียบปฏิบัติเกี่ยวกับหนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้า)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ให้ใช้ ระเบียบปฏิบัติเกี่ยวกับหนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าตามที่กำหนดในภาคผนวก 4 ของบทนี้ สำหรับขั้นตอนและพิธีการที่เกี่ยวข้องกับหนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าและอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง 	<ul style="list-style-type: none"> - กรมการค้าต่างประเทศ - กรมศุลกากร 	<ul style="list-style-type: none"> - หน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
2	<p>(ตามข้อ 37 คณะอนุกรรมการว่าด้วยกฎว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้า)</p> <ul style="list-style-type: none"> - จัดตั้งคณะอนุกรรมการร่วมว่าด้วยกฎว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้าเพื่อดำเนินการทบทวนและให้ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับบทนี้และภาคผนวก 2 3 4 ของบทนี้ รวมทั้งเอกสารแนบของภาคผนวก 	<ul style="list-style-type: none"> - กรมศุลกากร - กรมการค้าต่างประเทศ 	<ul style="list-style-type: none"> - หน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

ชื่อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
บทที่ 4 : มาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช			
1	<p>(ตามข้อ 40 คณะอนุกรรมการว่าด้วยมาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช)</p> <p>- จัดตั้งคณะอนุกรรมการว่าด้วยมาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช โดยมีประธานร่วมจากภาครัฐของญี่ปุ่นและภาครัฐของประเทศอาเซียนประเทศที่หนึ่งที่เป็นภาคี โดยคณะอนุกรรมการมีอำนาจหน้าที่ในการแลกเปลี่ยนข้อมูล อำนาจควมระมัดระวังเมื่อต่าง ๆ และหารือเกี่ยวกับมาตรการ SPS ตลอดจนบทบาทการดำเนินการตามความตกลงฯ พร้อมทั้งรายงานผลให้กับคณะกรรมการร่วมฯ</p>	- มกอช.	
2	<p>(ตามข้อ 44 หน่วยงานประสานงาน)</p> <p>กำหนดหน่วยงานในกวเขตเอาตัวมให้ให้กับประเทศภาคีอื่นเกี่ยวกับมาตรการด้านสุขอนามัยฯ</p>	- มกอช.	
บทที่ 5 : มาตรการ กฎระเบียบทางเทคนิคและกระบวนการตรวจสอบและรับรอง			
1	<p>(ตามข้อ 46 ความร่วมมือ)</p> <p>- ร่วมมือกับประเทศภาคีในด้านมาตรฐาน กฎระเบียบทางเทคนิคและกระบวนการตรวจสอบและรับรองเพื่อไม่ให้เกิดอุปสรรคทางการค้าระหว่างประเทศภาคีโดยไม่จำเป็น ซึ่งอาจดำเนินการความร่วมมือในรูปแบบต่างๆ เช่น การจัดให้มีการศึกษาร่วมกัน การจัดสัมมนา เป็นต้น</p>	สมอ.	
2	<p>(ตามข้อ 47 หน่วยงานประสานงาน)</p> <p>กำหนดหน่วยงานประสานงานเพื่อรับผิดชอบในการประสานงานการดำเนินการของบทนี้ โดยแจ้งชื่อหน่วยงานประสานงานและข้อมูลพื้นฐานในการติดต่อเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานประสานงานนั้น รวมถึงแจ้งให้ประเทศภาคีอื่นทราบทันทีในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงหน่วยงานประสานงานหรือข้อมูลของเจ้าหน้าที่ประสานงาน</p>	สมอ.	

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
3	<p>(ตามข้อ 48 คณะอนุกรรมการว่าด้วยมาตรฐาน กฎระเบียบทางเทคนิคและกระบวนการตรวจสอบและรับรอง)</p> <ul style="list-style-type: none"> จัดให้มีคณะอนุกรรมการว่าด้วยมาตรฐาน กฎระเบียบทางเทคนิคและกระบวนการตรวจสอบและรับรองโดยมีประธานร่วมจากภาครัฐของญี่ปุ่นและภาครัฐของประเทศอาเซียนประเทศหนึ่งที่เป็นภาคี โดยหน้าที่หลักของคณะอนุกรรมการได้แก่ การดำเนินงานความร่วมมือ หรือ และจัดทำ work program ตามบทนี้ พร้อมทั้งอำนวยความสะดวกในการหารือทางเทคนิค 	สมอ.	
บทที่ 6 : การค้าบริการ			
1	<p>(ตามข้อ 50 การค้าบริการ)</p> <ul style="list-style-type: none"> จัดตั้งคณะอนุกรรมการว่าด้วยการค้าบริการภายใน 1 ปีหลังจากความตกลงฯ มีผลใช้บังคับเพื่อเจรจาเรื่องการการค้าบริการต่อไป 	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
บทที่ 7 : การลงทุน			
1	<p>(ตามข้อ 51 การลงทุน)</p> <ul style="list-style-type: none"> สร้างและคงไว้ซึ่งสถานะที่เอื้ออำนวยและโปร่งใสสำหรับการลงทุนของนักลงทุนจากประเทศภาคีอื่น ในประเทศของตน พร้อมทั้งจัดตั้งคณะอนุกรรมการว่าด้วยการลงทุนภายใน 1 ปีหลังจากวันที่ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับเพื่อเจรจาเกี่ยวกับเรื่องการลงทุนต่อไป 	<ul style="list-style-type: none"> - กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ - กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ 	<ul style="list-style-type: none"> - หน่วยงานอื่นๆ แล้วแต่กรณี - สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน
บทที่ 8 : ความร่วมมือทางเศรษฐกิจ			

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
1	<p>(ตามข้อ 52 ทศกพัฒนา)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ส่งเสริมความร่วมมือภายใต้ความตกลงที่ตามทรัพย์สินที่มี กฎหมายและระเบียบภายในประเทศ รวมทั้งส่งเสริมการพัฒนาระดับภูมิภาคและอนุภูมิภาคผ่านแห่งกิจกรรมความร่วมมือที่ตกลงกัน ระหว่างประเทศภาคี 	ทุกหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง	
2	<p>(ตามข้อ 53 สาขาของความร่วมมือ)</p> <ul style="list-style-type: none"> - สืบรวจความเป็นไปได้และร่วมกิจกรรมความร่วมมือทางเศรษฐกิจในสาขาดังต่อไปนี้ <ol style="list-style-type: none"> 1. ขั้นตอนที่เกี่ยวข้องทางการค้า 2. สภาพแวดล้อมทางธุรกิจ 3. ทรัพย์สินทางปัญญา 4. พลังงาน 5. เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร 6. การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ 7. วิสาหกิจขนาดย่อมและขนาดกลาง 8. การท่องเที่ยว 9. การคมนาคมและโลจิสติกส์ 10. เกษตร ประมงและป่าไม้ 11. สิ่งแวดล้อม 12. นโยบายและการแข่งขัน 	ทุกหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง	

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	13. และสาขาอื่นๆที่ประเทศภาคีเห็นชอบร่วมกัน		
3	(ตามข้อ 54 คณะอนุกรรมการว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ) - จัดตั้งคณะอนุกรรมการว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ ณ วันที่ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับโดยมีผู้แทนของภาครัฐของญี่ปุ่นและผู้แทนของภาครัฐของหนึ่งในประเทศสมาชิกอาเซียนเป็นประธานร่วมกัน เพื่อจัดทำและปรับปรุง work program ตามสาขาความร่วมมือข้างต้น พร้อมทั้งทบทวนและติดตามการดำเนินงาน รวมถึงรายงานผลการหารือให้คณะกรรมการร่วมทราบ	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	- หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
บทที่ 9 : การระงับข้อพิพาท			
1	(ตามข้อ 61 ผู้ประสานงาน) - อาจแต่งตั้งผู้ประสานงานเฉพาะเพื่อรับผิดชอบเกี่ยวกับการติดต่อสื่อสารใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับข้อบทเรื่อง การระงับข้อพิพาท หรือหากไม่มีการแต่งตั้งผู้ประสานงานเฉพาะดังกล่าวให้ผู้ประสานงานใน Article 12 ทำหน้าหน้าที่ดังกล่าวแทน	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
2	(ตามข้อ 62 การปรึกษาหารือ) - ตอบคำร้องขอปรึกษาหารือของประเทศภาคีอื่นภายใน 10 วันหลังจากวันที่รับคำร้องขอปรึกษาหารือเป็นลายลักษณ์อักษร และต้องเข้าสู่การปรึกษาหารือภายใน 30 วันหลังจากวันที่ได้รับคำร้องขอ ทั้งนี้ ในกรณีเร่งด่วนให้ร่วมปรึกษาหารือภายใน 10 วันหลังจากวันที่ได้รับคำร้องขอ	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
3	(ตามข้อ 64 การจัดตั้งคณะอนุญาโตตุลาการ) - ประเทศภาคีที่ร้องขอให้มีการปรึกษาหารืออาจมีคำร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรต่อประเทศที่ได้รับคำร้องให้จัดตั้งคณะอนุญาโตตุลาการในกรณี 1) ประเทศที่ได้รับคำร้องไม่ตอบคำร้องขอปรึกษาหารือภายใน 10 วันหรือไม่จัดให้มีการหารือภายใน 30 วันหลังจากวันที่ได้รับคำร้องขอ	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

ชื่อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	หรือ 2) ไม่สามารถได้รับข้อพิพาทได้ภายใน 60 วันหลังจากวันที่ได้รับคำร้องขอปรึกษาหารือ หรือภายใน 20 วันในกรณีเร่งด่วน		
4	<p>(ตามข้อ 65 องค์ประกอบของคณะอนุญาโตตุลาการ)</p> <ul style="list-style-type: none"> - คณะอนุญาโตตุลาการประกอบด้วย 3 คน (1) ภาคที่ร้องเรียนและภาคที่ถูกร้องเรียนต้องแต่งตั้งอนุญาโตตุลาการฝ่ายละ 1 คนซึ่งอาจเป็นคนชาติตนภายใน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับคำร้องขอจัดตั้งคณะอนุญาโตตุลาการ และเสนอชื่อผู้เข้ารับการคัดเลือกเป็นประธานคณะอนุญาโตตุลาการไม่เกิน 3 ชื่อ 2) ทั้งสองฝ่ายต้องตกลงกันตั้งอนุญาโตตุลาการคนที่ 3 ภายใน 45 วันนับแต่วันที่ได้รับคำร้องขอจัดตั้งคณะอนุญาโตตุลาการ 	กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
5.	<p>(ตามข้อ 71 การปฏิบัติตามคำชี้ขาด)</p> <ul style="list-style-type: none"> - ภาคที่ถูกร้องเรียนจะระยะเวลาสำหรับการปฏิบัติตามคำชี้ขาดภายใน 20 วันนับแต่มีคำชี้ขาด ยกเว้นถ้าถูกร้องเรียนไม่สามารถปฏิบัติตามคำชี้ขาดภายในกำหนด ภาคที่ร้องเรียนอาจเสนอเรื่องต่อคณะอนุญาโตตุลาการยืนยันว่า ภาคที่ถูกร้องเรียนไม่สามารถปฏิบัติตามคำชี้ขาดและขอให้กำหนดระดับในการระงับสิทธิประโยชน์กับภาคที่ถูกร้องเรียน 	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
6.	<p>(ตามข้อ 72 การชดเชยและการระงับสิทธิประโยชน์)</p> <ul style="list-style-type: none"> - กรณีภาคที่ถูกร้องเรียนไม่ปฏิบัติตามคำชี้ขาดภายในระยะเวลาที่เหมาะสม ภาคที่ร้องเรียนอาจขอมีการชดเชยชดเชย หากไม่สามารถตกลงกันได้ภาคที่ร้องเรียนอาจระงับสิทธิประโยชน์ที่ไม่เกินภาคที่ถูกร้องเรียนเป็นกรณีชั่วคราว 	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
บทที่ 10 : บทบัญญัติสุดท้าย			
1	(ตามข้อ 75 การบทบท)	- กรมเจรจา	ทุกหน่วยงาน

สิ่งที่ส่งมาด้วย 3

21 เม.ย. 51

ข้อ	สรุปพันธกรณีที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	- ทำการทบทวนการดำเนินการตามความตกลงในปีที่ 5 (ตามปีปฏิทิน) นับตั้งแต่ปีที่ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับและทุก ๆ 5 ปีหลังจากนั้นหรือนอกจากประเทศคู่ภาคีจะตกลงเป็นอย่างอื่น	การค้าระหว่างประเทศ	
2	(ตามข้อ 77 การแก้ไขความตกลงฯ) - การแก้ไขความตกลงฯ ทำได้เมื่อมีการเห็นชอบร่วมกันระหว่างประเทศภาคี โดยแต่ละประเทศภาคีต้องแจ้งแก่ภาคีอื่นเป็นลายลักษณ์อักษรว่าได้ดำเนินการกระบวนการทางกฎหมายที่จำเป็น เพื่อให้การแก้ไขความตกลงฯ นั้นมีผลใช้บังคับแล้ว โดยข้อแก้ไขนั้นจะมีผลใช้บังคับวันแรกของเดือนที่ 2 หลังจากรัฐบาลของประเทศญี่ปุ่นและอาเซียนอย่างน้อย 1 ประเทศได้แจ้งว่าการดำเนินการดังกล่าวได้เสร็จสิ้นแล้ว - การแก้ไขตารางลดภาษีของประเทศภาคี กฎเฉพาะผลิตภัณฑ์ แผนการดำเนินงาน และข้อกำหนดเรื่องข้อมูลขึ้นต่ำสำหรับหนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าอาจทำได้โดยการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตระหว่างรัฐบาลของคู่ภาคี	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	ทุกหน่วยงาน
3	(ตามข้อ 79 การมีผลใช้บังคับ) - แจ้งแก่ภาคีอื่นเป็นลายลักษณ์อักษรว่าได้ดำเนินการกระบวนการทางกฎหมายที่จำเป็นเสร็จสิ้นแล้ว เพื่อให้ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับ โดยความตกลงฯ จะมีผลใช้บังคับวันแรกของเดือนที่ 2 หลังจากรัฐบาลของประเทศญี่ปุ่นและอาเซียนอย่างน้อย 1 ประเทศได้แจ้งว่าการดำเนินการดังกล่าวเสร็จสิ้นแล้ว	- กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ	- หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
ภาคผนวก 5 แผนงานสำหรับความร่วมมือทางเศรษฐกิจ			
1	ส่วนที่ 1 ทรัพย์สินทางปัญญา - ให้ความร่วมมือในสาขาของทรัพย์สินทางปัญญาตามทรัพย์สินทางปัญญา กฎหมายและกฎระเบียบที่มี	- กรมทรัพย์สินทางปัญญา	- หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

ชื่อ	สรุปพันธกรณืที่สำคัญ	เจ้าภาพหลัก	หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
	<p>พหุภาคีส่งเสริมการสร้างสรรค์ทรัพย์สินทางปัญญาเพื่อการพาณิชย์ แลกเปลี่ยนข้อมูลเพื่อให้กระบวนการเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญามีความโปร่งใสและเรียบง่าย แลกเปลี่ยนข้อมูลเพื่อส่งเสริมการปกป้องและให้การบังคับใช้ของ IP มีประสิทธิภาพ</p> <p>- จัดตั้งคณะอนุกรรมการพิเศษว่าด้วยทรัพย์สินทางปัญญาโดยคณะอนุกรรมการว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ โดยคณะอนุกรรมการพิเศษฯ มีหน้าที่เินการทบทวนและติดตามการปฏิบัติของภาคีสถวนนี้ หรือในประเด็นที่เกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา หรือเพื่อหาแนวทางการความร่วมมือในอนาคต และรายงานผลการหรือให้คณะอนุกรรมการว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจทววน</p>		
๒	<p>ส่วนที่ 2 เกษตร ประมงและป่าไม้</p> <p>- ให้ความร่วมมือในสาขาของเกษตร ประมง และป่าไม้ตามทรัพยากร กฎหมายและกฎระเบียบที่มีโดยความร่วมมือในส่วนี้มีควรรวมถึง การวิจัยและพัฒนา การพัฒนาทรัพยากรบุคคล เครือข่ายศูนย์ข้อมูลและแลกเปลี่ยน การอำนวยความสะดวกทางการค้า และการจัดการป่าไม้อย่างยั่งยืน</p> <p>- จัดตั้งคณะอนุกรรมการพิเศษว่าด้วยการเกษตร ประมงและป่าไม้ โดยคณะอนุกรรมการว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ โดยคณะอนุกรรมการพิเศษฯ มีหน้าที่เินการ 1) แลกเปลี่ยนข้อมูลความเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ในปัจจุบัน มาตรการและประสบการณ์ของแต่ละประเทศภาคี 2) จัดทำข้อเสนอแนะเกี่ยวกับกิจกรรมที่เกี่ยวข้องต่อคณะอนุกรรมการพิเศษว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ 3) ติดตาม ทบทวนและหรือกิจกรรมเกี่ยวกับความร่วมมือทางเศรษฐกิจในข้อ ๒)</p>	<p>- กระทรวงเกษตรและสหกรณ์</p> <p>- กรมป่าไม้</p> <p>- กรมประมง</p>	<p>- หน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง</p>